Centrum Narovinu

Výroční zpráva 2017

Shrnutí cílů v roce 2017

Adopce afrických dětí – projekt pomoci na dálku

- Zhodnocení smysluplnosti projektu, který oslavil 15 let od svého založení.
- Kvalitní spolupráce se všemi stávajícími adoptivními rodiči s důrazem na zrychlení zpětné vazby z Keni a navýšení nových adopcí.

Komunitní centrum Ostrov Naděje na Rusinga Island v Keni

- Dokončení stavby internátní střední školy pro 120 studentů a nové školní kuchyně s jídelnou pro 500 strávníků.
- Rozpracování obsahu a pravidel střední školy s ohledem na humanistické principy výchovy.
- Udržení plného provozu kliniky po skončení grantů, které 8 let financovaly provozní náklady.
- Zvýšení pravidelných příjmů z výdělečných farmářských aktivit, které mají pomoci dosáhnout soběstačnosti a trvalé udržitelnosti projektu.

Program Afrika nevšedníma očima

- Osvětovými aktivitami pomáhat zvládat rostoucí obavy z imigrace a s nimi spojenými tendencemi k netoleranci a xenofobii.

Amren ztratila rodiče, když byla ještě malá. O dívenku se starala opatrovnice, která měla v péči dalších pět dětí, vlastních i nevlastních. Do programu adopcí Amren vstoupila v roce 2005, když jí bylo 9 let a chodila do druhé třídy základní školy. Díky podpoře adoptivního rodiče dokončila základní a střední školu, a to s velmi dobrým prospěchem. V současné době studuje již druhým rokem bakalářský obor právo na University of Nairobi.

To je jen jeden z příběhů projektu Adopce na dálku. Další příběhy, které ukazují přínos projektu, mapuje kampaň **Má to smysl! 15 let silných příběhů AdopceAfrika.cz**

Semináře Dobrovolníci pro rozvoj

- Udržení dlouhodobě spolupracujících dobrovolníků a prohloubení vzájemné spolupráce.
- Získání nových dobrovolníků prostřednictvím seminářů Dobrovolníci pro rozvoj.
- Vytvoření pravidel a uceleného manuálu pro dobrovolníky, kteří mají zájem vycestovat do Keni v rámci projektu Ostrova Naděje na Rusinga Island.

„Z dlouholetých zkušeností se začlenění projektu do výuky a celkového života školy jeví jako velice úspěšná i prospěšná akce. Žáci získávají informace, ke kterým by se většinou jinak nedostali. Jsou přímo zapojeni do organizace a realizace projektu a své úkoly většinou plní zodpovědně a s nadšením. Předávají tak myšlenky respektu a solidarity a sami tím tyto postoje v sobě utvrzují.“ Mgr. Jana Táborková, Základní škola jazyků Karlovy Vary, adoptivní rodič.

O nás

Centrum Narovinu vzniklo v roce 1995.

Cílem projektů je zlepšení vzdělávání, zdravotní péče a celkové životní úrovně v Keni.

Hlavní náplní činnosti jsou projekty zahraniční rozvojové spolupráce a rozvoj dobrovolnictví. Všechny projekty kladou důraz na trvalou udržitelnost a soběstačnost, aktivní přístup místních lidí, přebírání zodpovědnosti a využívání vlastních možností. Centrum Narovinu podporuje kampaň Česko proti chudobě.

Projekty Centra Narovinu

Adopce afrických dětí - projekt pomoci na dálku

Voda pro Kauti / Keňa

Komunitní centrum Ostrov Naděje na Rusinga Island / Keňa

Obchůdek provozovaný v duchu fair trade

Projekt Afrika nevšedníma očima – programy ve školách a pro veřejnost

Partnerský program mezi českými a keňskými školami

Semináře Dobrovolníci pro rozvoj

Projekty v České republice

Adopce afrických dětí – projekt pomoci na dálku

Docházka do školy je pro děti z chudých oblastí stále velkým problémem, tyto děti, především dívky, často nedokončí ani základní vzdělání. Bez vzdělání však nemají keňské děti šanci na lepší budoucnost. Od roku 2002 prošlo programem přes 4 000 studentů – stali se z nich dospělí lidé, kteří studují či už dostudovali, mají práci, stali se zodpovědnými rodiči, pomáhají jako dobrovolníci a pomoc posílají dál tam, kde žijí.

VÝSLEDKY V ROCE 2017

I. trimestr studovalo **2 017 dětí**, II. trimestr **1 960 dětí** a III. trimestr **1 947 dětí**.

I. trimestr bylo **119 dětí** v mateřské školce, **694 dětí** studovalo základní školu, **762 studentů** střední školu a **442 studentů** bylo na univerzitách či vyšších odborných školách.
Dívek bylo celkem 1 081 a chlapců 936.

Program zdravotního pojištění zajistil péči **905 dětem**. Během roku se řešilo **709 zdravotních případů**. Všechny děti prošly preventivní prohlídkou.

Projekt funguje také díky dobrovolnické pomoci, o jeho realizaci se stará **24 koordinátorů/rek v České republice a 19 týmů v Keni**. Velkým přínosem byly také **3 stážistky**.

6 adoptivních rodičů navštívilo své podporované děti v Keni.

Adoptivní rodiče realizovali **149 mimořádných plateb** v celkové výši 650 791,– Kč, keňským rodinám přispěli na další rodinné výdaje – zejména nákup potravin, školní výdaje, nákup notebooků pro studenty vyšších a vysokých škol, na rozjezd podnikání atd.

Adoptivní maminka Ruth Akinyi Kipasi (ID 51634) chtěla podpořit soběstačnost Ruthiny velké rodiny v Keni. Dívka má 8 sourozenců, o které se stará především maminka, protože tatínek je již starý a nemocný. Adoptivní maminka chtěla rodině pořídit něco, co jim přinese dlouhodobý užitek. Tak dostala rodina dvě krávy, které jim budou pravidelně dávat mléko.

Jeden mladý muž, který prošel programem Adopce na dálku a se svým adoptivním rodičem stále udržuje kontakt, přijel na návštěvu do České republiky.

Viktor pochází ze slumu Kibera. Díky podpoře dokončil základní, střední i vyšší odborné vzdělání. Viktor má v Keni práci a vlastní rodinu. Jako poděkování za podporu pojmenoval svého syna po adoptivním rodiči.

Kampaň Má to smysl! 15 let silných příběhů AdopceAfrika.cz

„Každou minutu v Cindyho domově jsem si uvědomovala, jaká výsada je narodit se v Evropě a mít to privilegium částí svého spokojeného života zásadně ovlivnit život ne jeden, ale celé rodiny, která může začít lepší budoucnost." Evelína Milfortová, adoptivní maminka

„Pomáháte dětem, aby mohly dostat ten nejdůležitější klíč v životě, a tím je vzdělání." Hellen Amukoa Olukusi, dívka v programu

„Doufám, že se jednou děti z programu stanou sponzory dalších keňských dětí. A pomoc bude přicházet přímo z Keni." Asinah Hamisi Furukha, dobrovolná koordinátorka

„Vzdělání v Keni je především pro chlapce, většina dívek dokončí maximálně pátou třídu, jen pár jich ukončí základní školu. Jsem šťastná, protože již studuji vyšší odbornou školu. Jednou bych i já chtěla nějakému dítěti pomoci se vzděláním, aby si mohlo splnit své sny." Franciscah Ayako Amwai, dívka v programu

„Nikdo by nevěřil, že ze slumových oblastí může přijít něco dobrého. Děti studují vyšší odborné školy i univerzity a staly se vzorem pro zbytek komunity. Děkuji za to, co děláte pro africké děti." Alice Kavulani, dobrovolná koordinátorka

„Žijeme v chaotické době. Jsme denně ve zprávách masírováni obavami a strachem z blížících se celosvětových katastrof, obavy z terorismu, z islámu jsou mám předkládány místo snídaně, oběda, či večeře velmi mohutně, snad až populisticky a účelově. Rozhodla jsem se svobodně, sama za sebe, že chci žít ve světě beze strachu a bez paniky. A jak jinak začít než po malých krůčcích obracením chaosu, celospolečenského strachu a negativních nálad ve věci dobré, nápomocné a pozitivní. S každým dopisem od mého adoptovaného chlapce, který prosperuje, roste, je zdravý a tím pádem může zažívat trochu toho běžného životního štěstí, které my u nás všichni pokládáme za samozřejmou věc, s každým jeho děkovným řádkem se mi po celé duši vždy rozleje dobrý pocit a plně jasné přesvědčení, že alespoň malinko pomoci může každý z nás." Bára Munzarová, adoptivní maminka

Všechny příběhy najdete na http://www.centrumnarovinu.cz/adopceafrikacz-15-let-silnych-pribehu

15 let
AdopceAfrika.cz

Z tehdy pětileté Klarunky je nyní překrásná dvacetiletá sebevědomá žena. Má svého přítele, dělá školu, která ji baví, a prožívá důstojné mládí. *Daniela Cachová*

Má to smysl!

Projekt Afrika nevšedníma očima

Přispíváme k vytváření tolerantní multikulturní společnosti zvyšováním veřejného povědomí o situaci v rozvojových zemích, bouráním stereotypů a přinášením dobrých příkladů z praxe.

Programy globálního rozvojového vzdělávání na školách

Projektové dny s rozvojovou tematikou proběhly v 6 školách.

Spolupráce s partnerskými školami

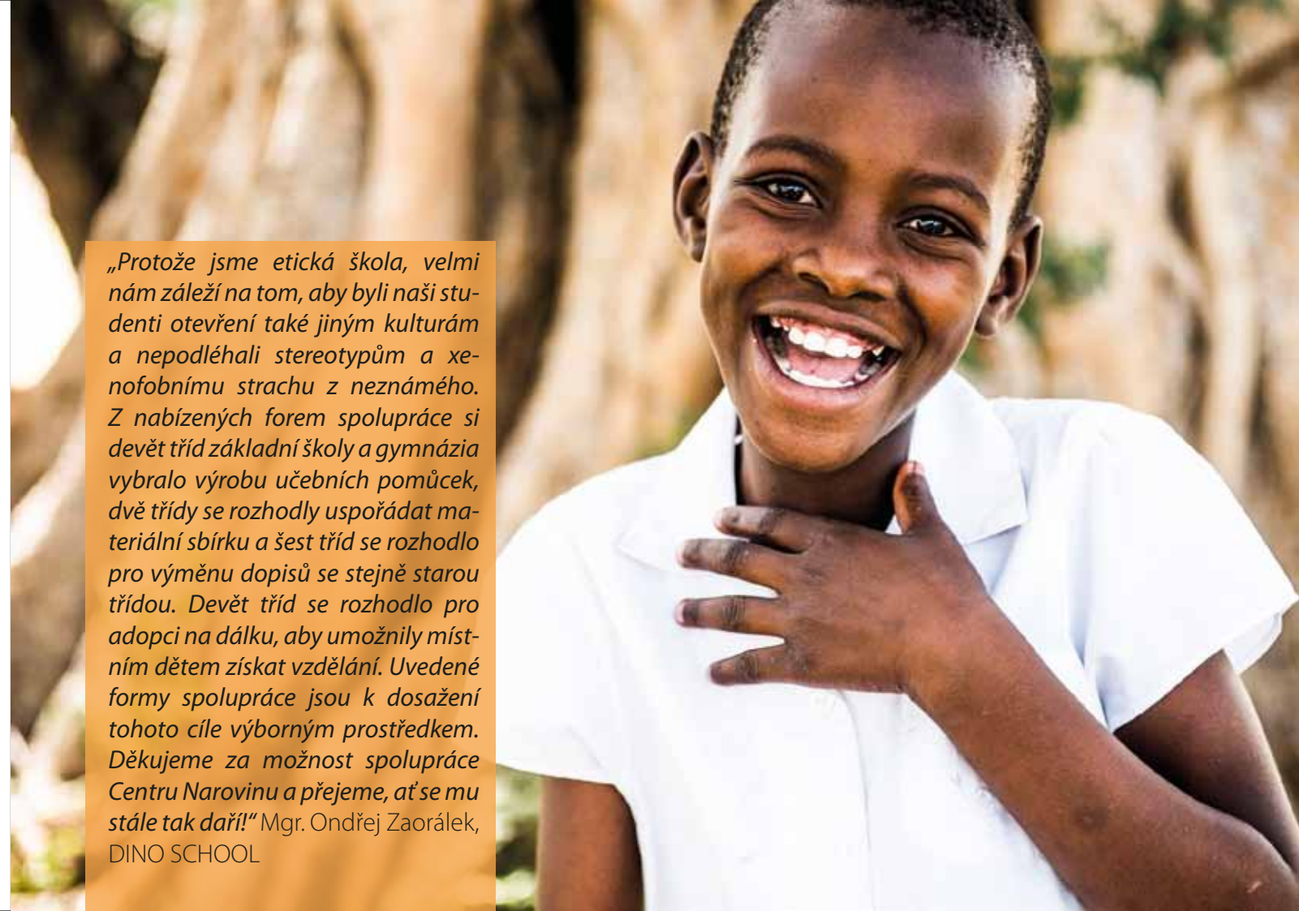
Děti z 11 škol z celé České republiky a z 11 škol z Keni si vyměnily přáníčka a dopisy k výročí 15 let AdopceAfrika.

Aktivity pro veřejnost

Uspořádalo se 31 osvětových akcí – besedy s promítáním, informační a prodejní stánky, setkání s adoptivními rodiči a benefice.

Putovní výstavy

Proběhlo 5 fotografických výstav po celé České republice.



„Protože jsme etická škola, velmi nám záleží na tom, aby byli naši studenti otevření také jiným kulturám a nepodléhali stereotypům a xenofobnímu strachu z neznámého. Z nabízených forem spolupráce si devět tříd základní školy a gymnázia vybralo výrobu učebních pomůcek, dvě třídy se rozhodly uspořádat materiální sbírku a šest tříd se rozhodlo pro výměnu dopisů se stejně starou třídou. Devět tříd se rozhodlo pro adopci na dálku, aby umožnily místním dětem získat vzdělání. Uvedené formy spolupráce jsou k dosažení tohoto cíle výborným prostředkem. Děkujeme za možnost spolupráce Centru Narovinu a přejeme, ať se mu stále tak daří!“ Mgr. Ondřej Zaorálek, DINO SCHOOL

Semináře Dobrovolníci pro rozvoj

Projekty jsou z velké části založeny na dobrovolnické práci. Dobrovolníci zajišťují drobné administrativní činnosti i konkrétní projekty v komunitním centru Ostrov Naděje v Keni.

Proběhly 2 kurzy pro nové dobrovolníky v Praze, kterých se zúčastnilo 15 zájemců.

2 motivační a informační semináře pro koordinátory Centra Narovinu, květnového víkendového a jednodenního listopadového setkání se zúčastnilo 30 lidí.

15 let

AdopceAfrika.cz

Každé dítě na této planetě si zaslouží příležitost na důstojný život! *Centrum Narovinu*

Má to smysl!

Projekty v Keni

Komunitní centrum Ostrov Naděje na Rusinga Island

Od roku 2003 vytváříme soběstačné a trvale udržitelné komunitní centrum, které velmi chudým lidem a dětem z oblasti Kamasengre na Rusinga Island poskytuje přístup ke kvalitnímu vzdělávání s respektujícím, nenásilným přístupem a k základní lékařské péči.

Aktuality v roce 2017

Vedle zajišťování běžného každodenního provozu sirotčince, školky, základní školy, střední internátní školy, kliniky a farmy byl rok 2017 věnován především dostavbě střední školy a dokončení nové kuchyně s jídelnou pro celý areál. Dále pak zajišťování financí pro kvalitní provoz prostřednictvím navazování nových partnerství a přípravě rozšíření výdělečných farmářských aktivit tak, aby se výdělky z farmy staly významným zdrojem financování. Všechny stanovené cíle pro rok 2017 se podařilo naplnit, takže posun silně vnímá celá místní komunita ostrova i každý návštěvník.

Ostrov Naděje v roce 2017 v číslech:

Zaměstnanců celkem: 46

Dětí v sirotčinci: 80

Dětí v Montessori školce: 106

Dětí na základní škole: 256

Studentů na střední škole: 61

Registrovaných pacientů kliniky: 18 100

Narozených dětí: 95

Chovných rybníků na chov tilápií: 2

Chovných klecí na chov tilápií přímo ve Viktoriině jezeře: 6

Leden - nastoupilo 30 nových studentů do prvního ročníku střední školy, byl přijat nový ředitel SŠ a proběhl dvoudenní seminář s učiteli Ostrova Naděje i seminář se všemi středoškolskými studenty.

Dvě fotografky a zároveň „adoptivní maminky“ navštívily Ostrov Naděje. Vznikly tak krásné fotky a benefiční výstavy.

Únor - díky švýcarské fotografce a dobrovolnici Regině Jäger se podařilo nastartovat dlouhodobou spolupráci a za tím účelem zaregistrovat spolek "Zukunft schenken" ve Švýcarsku na podporu projektů v Keni. Začal vznikat kalendář Ostrova Naděje na podporu financování provozu kliniky.

Březen - začala plně fungovat laboratoř na střední škole.

Duben - dořešila se významná oprava úpravny vody tak, aby byla zajištěna kvalitní pitná voda pro celý areál.

Květen - začal pracovat tým připravující koncept semináře sexuální výchovy a osobnostního rozvoje pro studenty Ostrova Naděje.

Červen - v řemeslné dílně Ostrova Naděje byla dokončena výroba dalších 5 000 ks mastkových výrobků pro férový obchůdek.

Červenec - výuka počítačů v počítačové učebně se rozšířila i na děti základní školy a předškoláky.

Srpen - kvůli politickým volbám a stávkám zdravotníků ve státních nemocnicích se dočasně výrazně navýšil počet pacientů a porodů na klinice.

Září - po opakovaných problémech se záplavami se musel rozšířit odvodňovací kanál uprostřed areálu.

Říjen - byla dokončena stavba nové kuchyně s jídelnou pro 500 dětí. Sbírka na stavbu probíhala od února 2016 do října 2017. Otevřená terasa jídelny se stala zároveň i centrem celého Ostrova Naděje a multifunkčním prostorem pro všechny volnočasové a večerní aktivity.

Listopad - studenti střední školy se zúčastnili srovnávacích zkoušek s žáky jiných středních škol v oblasti a po velmi dobrých výsledcích se významně posílila důvěra učitelů i studentů v inovativní vyučovací metody a přístup ke studentům. Pomalu se posouvá i vnímání celé širší komunity k těmto v Keni nezvyklým způsobům vedení školy.

Prosinec - intenzivně se pracovalo na přípravách rozšíření rybí farmy – bylo získáno nezbytné povolení od místních autorit, začala stavba nové vodní věže s velkokapacitními nádržemi na vodu k zajištění dostatečného množství vody pro celý rozšířený areál.

Projekt je dlouhodobě významně podporován z oficiální rozvojové pomoci Slovenské republiky v rámci projektů SlovakAid:

- V září 2017 skončil dvouletý projekt **„SAMRS/2015/KEN/01/02 - Stredná škola II. časť a prevádzka zdravotného strediska na ostrove Rusinga“.** Dostavba komplexu střední internátní školy: 2 budovy dívčí ubytovny s 8 pokoji a sociálním zázemím, 2 budovy chlapecké ubytovny s 8 pokoji a sociálním zázemím, 1 budova školy se dvěma třídami a laboratoří na fyziku, chemii a biologii; administrativní blok se sborovnou a kancelářemi, další budova se dvěma třídami a kabinety učitelů.

Zajištění provozu zdravotní kliniky poskytující zdravotní a preventivní péči v existujícím zdravotním středisku se speciálním důrazem na děti, matky a pacienty HIV/AIDS,TBC pro přibližně 18 000 lidí (asi polovina obyvatel ostrova Rusinga).

- V září 2017 začal nový dvouletý projekt **„SAMRS/2017/KE/1/1 - Farma na chov rýb na Viktóriinom jazere“**. Projekt podporuje trvalou udržitelnost existujícího komunitního centra na ostrově – rozšířením chovu tilápií jako výdělečné aktivity přinášející finance pro zajištění poskytovaných sociálních služeb.

Součástí projektu je také realizace ročního semináře se zaměřením na sexuální výchovu, plánování rodičovství, mezilidské vztahy a prohloubení dalších témat školního předmětu „Life Skills“.

Voda pro Kauti

Po monitoringu projektu bylo vyhodnoceno ukončení další spolupráce. Projekt byl předán ke spravování a rozvoji místní komunitě v Kauti, která ho i nadále hojně využívá.

Fundraising a propagace

Mezi fundraisingové aktivity, kterými se systematicky zabýváme, patří:

- Individuální dárcovství
- Firemní partnerství pro rozvoj a společenskou zodpovědnost
- Pořádání benefičních akcí
- Obchůdek provozovaný v duchu fair trade - výrobky z Keni, dárkové certifikáty „Pošli to dál“ a další drobné předměty
- Portál pro komunitní financování neziskových organizací Givt.cz

Za účelem propagace byly vytvořeny dva nové spoty – klip **Ostrov Naděje, podpořte nás na cestě k soběstačnosti** a k projektu adopce na dálku klip **Mění adopce na dálku opravdu jejich životy? Zeptej se Charlese!**

Děkujeme

Děkujeme všem dobrovolným koordinátorům, spolupracovníkům, stážistům, dobrovolníkům, adoptivním rodičům, firemním i soukromým dárcům za velkou pomoc, kterou věnují rozvojovým projektům.

Vážíme si spolupráce s: Adventura, Dino School, Parklane International School, Inter Cars, RIM, Trado Image, Miro Print, KB tiskárna, NEWTON Media, Fontana, I Love Africa, Mezi světy, TR Antoš, Green Doors, Kawak, oblastní charita Kutná Hora, BigMedia, Gold Office, Secupack/top-obaly.cz., Fresh and Tasty, Colognia, Danielson, MojePlacky, MH Tisk, Pražský deník, Česká televize, SlovakAid a s mnoha dalšími.

Organizační struktura

Na vedení společnosti se podílí správní a dozorčí rada. Kancelář Centra Narovinu vede ředitelka, která je statutárním orgánem společnosti.

Orgány Centra Narovinu, o.p.s.

Správní rada

- Simona Heřtusová – předsedkyně správní rady
- Daniela Cachová – členka správní rady
- Vlasta Pauke Dobešová – členka správní rady

Dozorčí rada

- Hana Jodasová – předsedkyně dozorčí rady
- Martin Mevald – člen dozorčí rady
- Simona Strakošová – členka dozorčí rady

Zakladatelé

- Dana Feminová
- Simona Heřtusová

Kancelář Centra Narovinu

- Dana Feminová – výkonná ředitelka a hlavní koordinátorka projektů rozvojové spolupráce
- Simona Heřtusová – hlavní koordinátorka projektů v ČR, propagace, fundraising
- Lenka Čumpelíková (Čapková) – administrativní zajištění projektu Adopce na dálku
- Hana Jodasová – administrativní zajištění projektu Adopce na dálku
- Jitka Motejzíková – administrativní zajištění projektu Adopce na dálku

V keňském Nairobi funguje partnerská kancelář Centra Narovinu se čtyřmi místními zaměstnanci.

Centrum Narovinu

Adresa: Sokolská 1802/32, 120 00 Praha 2.
Mobil: +420 732 203 196, +420 777 831 836
Internet: www.centrumnarovinu.cz; www.adopceafrika.cz
E-mail: info@centrumnarovinu.cz
Registrace v rejstříku obecně prospěšných společností vedených Městským soudem v Praze, oddíl O, vložka 1304
Bankovní spojení: KB Praha 5, č. ú. 19-1460510217/0100;
český účet v EUR: KB 35-3076360217/100;
sbírkový účet: KB Praha 5, č. ú. 107-6829480277 / 0100.
Pro Slovensko: ČSOB Zvolen, č.ú. 4001055909/7500
IČO: 63109948, DIČ: CZ 63109948

Finanční zpráva za rok 2017

Výnosy a náklady Centra narovinu

Příjmy 2017	tis. Kč	**Výdaje 2017**	tis. Kč
Prostředky za bezúplatná plnění	21 825	Platby do Keni	18 995
Tržby z prodeje - obchůdek	448	Provozní náklady	3 231
Bankovní popl - kurzové zisky	2	Kurzové ztráty	55
Přeúčtování služeb - energií	62	Bankovní poplatky	26
Přijaté platby za náhradu poštovného	15		
Ostatní výnosy -přijaté dary nepeněžní a zboží k prodeji	35		
Příjmy celkem	**22 387**	**Výdaje celkem**	**22 307**
Hospodářský výsledek	**80**		

Přehled zaslaných prostředků do Keni na projekty

	tis. Kč		tis. Kč
Platby na adopce	14 337	Platby na projekt Pošli to dál	14
Platby na administrativu v Keni	1 590	Platby na dary - extra platby	651
Platby na zdravotní pojištění	1 276	Platby pro partnerské školy	0
Platby na Ostrov Rusinga	892	Platby na kofinancování	235
Celkem			**18 995**

Složení provozních výdajů Centra Narovinu

	tis. Kč		tis. Kč
Spotřeba drobného materiálu	146	Účetní, právní činnosti	216
Energie	89	Inzerce	51
Prodané zboží	125	Telefon, internet	35
Cestovné	116	Ostatní služby	36
Drobné občerstvení	2	Mzdové náklady	2 178
Nájem	119	Správní poplatky	1
Poštovné	117		
Celkem			**3 231**

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

pro zakladatele společnosti

Centrum Narovinu, o. p. s.,

se sídlem Sokolská 1802/32, Praha 2, PSČ 120 00

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Centrum Narovinu, o. p. s. (dále také „Společnost") sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2017, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31. 12. 2017 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o Společnosti jsou uvedeny v úvodu přílohy této účetní závěrky v bodě „Popis účetní jednotky".

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Centrum Narovinu, o. p. s. k 31. 12. 2017 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31. 12. 2017 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA), případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán Společnosti.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s auditem účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během provádění auditu nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné

ZH B O H E M I A, spol. s r. o., Na Rybníčku 387/6, 460 01 Liberec 3
auditorská společnost, číslo oprávnění 091
Společnost je zapsána dne 9. 2. 1993 v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí n. L. oddíl C, vložka 4372

nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, jíž dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržených ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost správní rady Společnosti za účetní závěrku

Statutární orgán, ředitelka Společnosti, odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá správní rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejích základě

ZH B O H E M I A, spol. s r. o., Na Rybníčku 387/6, 460 01 Liberec 3
auditorská společnost, číslo oprávnění 091
Společnost je zapsána dne 9. 2. 1993 v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí n. L. oddíl C, vložka 4372

mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody (koluze), falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.

- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán Společnosti uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z události nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost nepřetržitě trvat.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat statutární orgán mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Praze dne 04. 04. 2018

ZH B O H E M I A, spol. s r. o.
Na Rybníčku 387/6
Liberec
Ev.číslo oprávnění auditorské společnosti 091

Zprávu jménem společnosti vypracoval
Ing. Jan Jindřich
statutární auditor
Ev. č. auditorského oprávnění 1133

Zpráva dozorčí rady

obecně prospěšné společnosti Centrum Narovinu, o.p.s. (IČ: 63109948)

Po přezkoumání účetní závěrky Centra Narovinu o.p.s. za období od 1. 1. do 31. 12. 2017 a na základě externího auditora k této účetní závěrce, dozorčí rada konstatuje, že účetnictví bylo vedeno průkazným způsobem a v souladu s obecně závaznými předpisy upravujícími vedení účetnictví obecně prospěšných společností.

V Praze dne 18. 4. 2018

Předsedkyně dozorčí rady
Hana Jodasová

www.adopceafrika.cz